



00301395C00

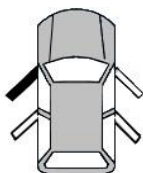
(*)

ALZACRISTALLO ELETTRICO CON FUNZIONE COMFORT
POWER WINDOW REGULATOR WITH COMFORT FUNCTION
LEVE-VITRE ELECTRIQUE AVEC FONCTION DE COMFORT
FENSTERHEBERMOTOR MIT KOMFORTFUNKTION
ELEVAVINAS ELECTRICO CON FUNCION COMFORT
ELEVADOR ELÉTRICO COM SISTEMA COMFORT
COMFORT
ELEKTRYCZNY PODNO NIK SZYBY Z FUNKCJ KOMFORT

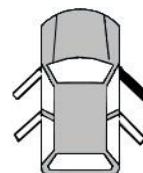
Nissan PRIMERA 2002 -> 2008

Nissan PRIMERA SW 2002 -> 2008

O.E. ref. 70771BA20C
80771AV611



O.E. ref. 80770AV601
80770BA20C



(O.E.)

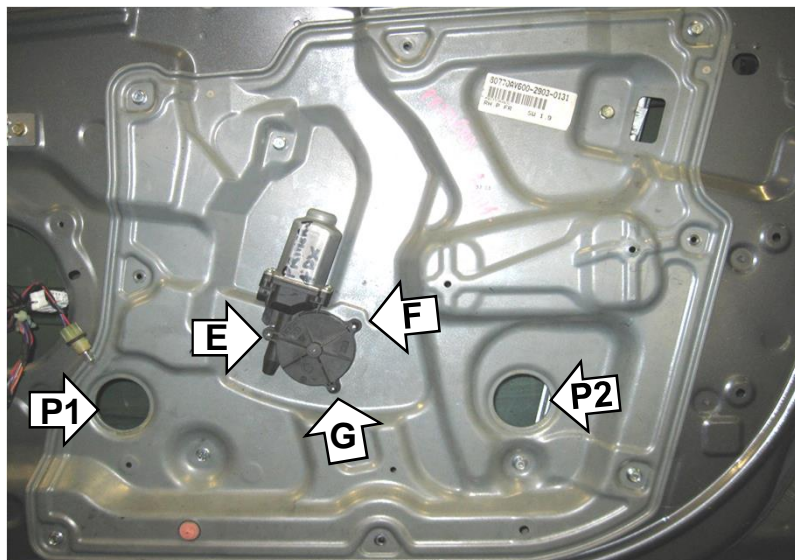
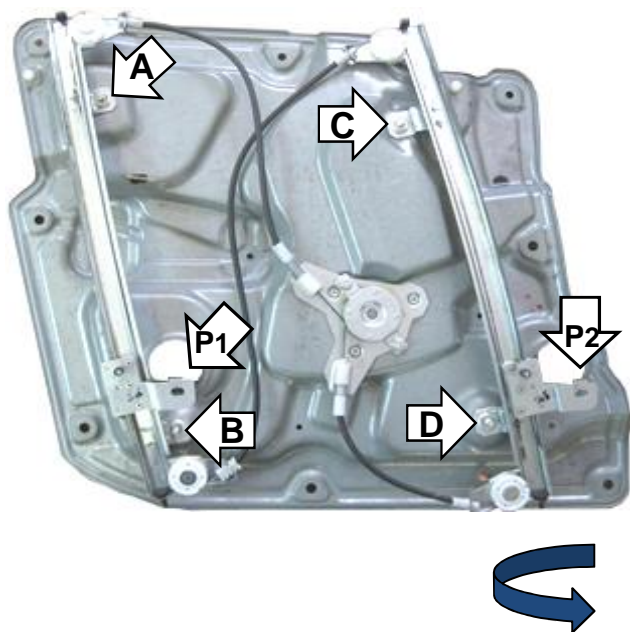


(*)



Accessori in dotazione per il montaggio - Supplied accessories for mounting - Accessoires fournis pour le montage - Montagezubehör enthalte - Se suministran componentes para el montaj - Acessórios de montagem - Εξαρτήματα για εγκατάσταση - Zař czone akcesoria do monta u

UTILIZZARE I COMPONENTI ORIGINALI - USE THE ORIGINAL COMPONENTS - UTILISER LES COMPOSANTS D'ORIGINE - BENUTZEN SIE DIE ORIGINALKOMPONENTEN - UTILIZAR LOS COMPONENTES ORIGINALES - UTILIZE OS COMPONENTES ORIGINAIS - ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΑ ΓΝΗΣΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ - UŻYJ CZĘŚCI ORYGINALNYCH



I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Smontare il pannello dalla portiera
- 2) Posizionare il nuovo meccanismo sul pannello porta e fissarlo nei punti A-B-C-D
- 3) Fissare il motore dalla parte opposta del pannello. Fissare il motore nei punti E-F-G
- 4) Rimontare il pannello in portiera. Far scendere il vetro nella piastra cristallo e bloccarlo nei punti P1-P2 (*)
- 5) Eseguire i collegamenti elettrici

ATTENZIONE! Dopo che il ricambio dell'alzacristallo è stato installato, la chiusura ed apertura automatica NON FUNZIONA.

Per ripristinare tale funzione utilizzare le istruzioni del manuale d'uso vettura

Per garantire il buon funzionamento dell'alzacristallo accertarsi che le canaline laterali in gomma siano ben posizionate, pulite ed in buone condizioni

GB HOW TO FIX IT

- 1) Remove the panel from the door
- 2) Put the new mechanism on the panel and fix it at points A-B-C-D
- 3) Fix the motor from the opposite side of the panel. Fix the motor into positions E-F-G
- 4) Re-mount the panel into the door. Lower the window into the window plate and block it into positions P1-P2 (*)
- 5) Wire as per wiring diagram

PLEASE NOTE! To re-establish the auto function on the replacement regulator, turn the ignition on and operate the window switch to close the window

To ensure the window regulator works properly, check the side rubber window channels are properly positioned, clean and in good condition

F INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

- 1) Démonter le panneau dans la porte
- 2) Placer le nouveau mécanisme sur le panneau de la porte en le fixant aux points A-B-C-D
- 3) Fixer le moteur sur le côté opposé du panneau. Fixer le moteur sur les points E-F-G
- 4) Remonter le panneau dans la porte. Faire descendre la vitre sur le support de la vitre et le bloquer sur les points P1-P2 (*)
- 5) Effectuer les liaisons électriques

ATTENTION! Après avoir posé la pièce de rechange, la fermeture et l'ouverture automatique ne fonctionnent pas.

Pour rétablir cette fonction veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture

Pour garantir le bon fonctionnement du lève-vitre, s'assurer que les joints latéraux en caoutchouc sont bien positionnés, propres et en bon état



D EINBAUANLEITUNG

- 1) Entfernen Sie die Türverkleidung
- 2) Legen Sie den neuen Mechanismus auf die Verkleidung und fixieren diesen an den Punkten A-B-C-D
- 3) Befestigen Sie den Motor an den Punkten E-F-G von der anderen Seite der Verkleidung
- 4) Montieren Sie die Türverkleidung wieder. Lassen Sie die Scheibe in die Halterung herab und blockieren diese in den Positionen P1-P2 (*)
- 5) Verkabeln Sie, wie im Schaltplan beschrieben

VORSICHT! Um dem neuen Motor die Automatikfunktion anzulernen, schalten Sie die Zündung ein und nutzen Sie den Schalter zum Schließen des Fensters

Um sicher zu stellen, dass der Fensterheber ordnungsgemäß funktioniert, vergewissern Sie sich, dass die seitlichen Gummiführungen des Fensters richtig positioniert, sauber und in einem guten Zustand sind

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1) Desmontar el panel de la puerta
- 2) Posicionar el nuevo mecanismo sobre el panel de la puerta y fijarlo en los puntos A-B-C-D
- 3) Fijar el motor desde el lado contrario del panel. Fijar el motor en los puntos E-F-G
- 4) Volver a montar el panel dentro de la puerta. Bajar el cristal hacia los soportes del elevavinas y fijarlo en los puntos P1-P2 (*)
- 5) Enchufar las conexiones electricas

NOTA: Despues de sustituir el elevavinas, se habrá perdido la función confort. Para reestablecerla siga el manual de instrucciones.

Para garantizar el buen funcionamiento del elevavinas asegurarse que los canales laterales están bien posicionados y la goma limpia y en buenas condiciones

P INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- 1) Retire o painel de porta
- 2) Posicione o elevador novo no painel e fixe-o nos pontos A-B-C-D
- 3) Fixe o motor do lado oposto do painel. Fixe o motor nos pontos E-F-G
- 4) Monte novamente o painel na porta. Baixe o vidro para dentro da placa e bloqueie-o nos pontos P1-P2 (*)
- 5) Conectar os fios conforme diagrama

ATENÇÃO! Para restabelecer a função automática no elevador novo, ligue a ignição e feche o vidro utilizando o botão
Para assegurar o correcto funcionamento do elevador, certifique-se que os canais laterais de borracha do vidro estejam correctamente posicionados, limpos e em boas condições

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

- 1)
- 2) A-B-C-D
- 3) E-F-G
- 4) P1-P2 (*)
- 5) !

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

- 1) Usu panel z drzwi
- 2) Umie nowy mechanizm na panelu i zamocuj go w miejscach A-B-C-D
- 3) Przymocuj silniczek z drugiej strony płytki. Przymocuj silniczek w miejscach E-F-G
- 4) Zamontuj panel na drzwiach. Opu szyb na prowadnic szyby i zablokuj w pozycji P1-P2 (*)
- 5) Podj cz przewody zgodnie ze schematem

*UWAGA! Po wymianie podno nika szyby funkcje automatycznego otwierania i zamykania nie dziająj .
Nale y je zaprogramowa zgodnie z instrukcj obsługi pojazdu.*

Aby zapewni wj ciw prac podno nika szyby sprawd czy boczne prowadnice gumowe s prawidłowo umiejscowione, czyste oraz w dobrym stanie.